

Maanantai, 18. joulukuuta 2006

ISTUNTOKAUSI 2006 — 2007

Istunto 18. joulukuuta 2006

BRYSEL

(2006/C 317 E/05)

PÖYTÄKIRJA

ISTUNNON KULKU

Puhetta johti Josep BORRELL FONTELLES
puhemies

1. Istuntokauden uudelleen avaaminen

Istunto avattiin klo 11.05.

2. Edellisen istunnon pöytäkirjan hyväksyminen

Edellisen istunnon pöytäkirja hyväksyttiin.

Puheenvuorot:

- Jean-Marie Cavada (LIBE-valiokunnan puheenjohtaja) kiitti eri tahoja, joiden ansiosta 14.12.2006 hyväksyttiin (*istunnon pöytäkirja 14.12.2006, kohta 6.11, istunnon pöytäkirja 14.12.2006, kohta 6.12, istunnon pöytäkirja 14.12.2006, kohta 6.13, istunnon pöytäkirja 14.12.2006, kohta 6.15, istunnon pöytäkirja 14.12.2006, kohta 6.16, istunnon pöytäkirja 14.12.2006, kohta 6.22, istunnon pöytäkirja 14.12.2005, kohta 6.23, istunnon pöytäkirja 14.12.2006, kohta 6.26, istunnon pöytäkirja 14.12.2006, kohta 6.27 ja istunnon pöytäkirja 14.12.2006, kohta 6.28*) kymmenen päätösehdotusta vapauteen, turvallisuuteen ja oikeuteen perustuvan alueen rahoituksesta, ja korosti, että nämä tekstit vastaavat nyt täysistunnossa ilmaistuja näkemyksiä;
- Richard Corbett (esittelijä) käytti puheenvuoron 14.12.2006 hyväksytystä työjärjestyksen 81 artiklan muutoksesta (*istunnon pöytäkirja 14.12.2006, kohta 6.20*), jossa hän pyysi, että uudet määräykset olisivat käytettävissä tammikuusta 2007 alkaen (puhemies vastasi, että työjärjestyksen uusi väliaikainen versio jaetaan tammikuussa 2007).

3. Vastaanotetut asiakirjat

Seuraava asiakirja on vastaanotettu komissiolta:

- Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviksi peilien jälkiasentamisesta yhteisössä rekisteröityihin raskaisiin tavarankuljetusajoneuvoihin (KOM(2006)0570 — C6-0332/2006 — 2006/0183(COD))
lähetetty asiasta vastaavaan valiokuntaan: TRAN
lausuntoa varten: ITRE

4. Tervetuloivotukset

Puhemies toivotti parlamentin puolesta tervetulleeksi viralliselle lehterille saapuneen yleisafrikkalaisen parlamentin valtuuskunnan, jota johti parlamentin puhemies Gertrude Mongella.

Maanantai, 18. joulukuuta 2006

5. REACH-ohjelman ja tutkimuksen 7. puiteohjelman allekirjoittaminen

Josep Borrell Fontelles (Euroopan parlamentin puhemies) ja Matti Vanhanen (neuvoston puheenjohtaja) antoivat lyhyet julkilausumat REACH-ohjelman ja tutkimuksen 7. puiteohjelman hyväksymisen johdosta (istunnon pöytäkirja 13.12.2006, kohta 8.1, istunnon pöytäkirja 13.12.2006, kohta 8.2, istunnon pöytäkirja 30.11.2006, kohta 8.10, istunnon pöytäkirja 30.11.2006, kohta 8.11, istunnon pöytäkirja 30.11.2006, kohta 8.14, istunnon pöytäkirja 30.11.2006, kohta 8.15, istunnon pöytäkirja 30.11.2006, kohta 8.16, istunnon pöytäkirja 30.11.2006, kohta 8.17, istunnon pöytäkirja 30.11.2006, kohta 8.18, istunnon pöytäkirja 30.11.2006, kohta 8.19, istunnon pöytäkirja 30.11.2006, kohta 8.20 ja istunnon pöytäkirja 30.11.2006, kohta 8.21).

Tämän jälkeen he allekirjoittivat säädökset José Manuel Barroson (komission puheenjohtaja), Karl-Heinz Florenzin (ENVI-valiokunnan puheenjohtaja), Guido Sacconin (REACH-mietintöjen esittelijä), Miloslav Ransdorfin (ITRE-valiokunnan varapuheenjohtaja) ja tutkimuksen 7. puiteohjelman kolmen esittelijän (Jerzy Buzek, Philippe Busquin ja Anne Laperrouze) läsnä ollessa.

6. Eurooppa-neuvoston kokous 14.–15. joulukuuta 2006 — Puheenjohtajavaltio Suomen toimintakausi (keskustelu)

Eurooppa-neuvoston selonteko ja komission julkilausuma: Eurooppa-neuvoston kokous 14.–15. joulukuuta 2006

Neuvoston puheenjohtajavaltion julkilausuma: Puheenjohtajavaltio Suomen toimintakausi

Matti Vanhanen (neuvoston puheenjohtaja) esitteli Eurooppa-neuvoston selonteon ja antoi julkilausuman puheenjohtajavaltio Suomen toimintakaudesta.

José Manuel Barroso (komission puheenjohtaja) antoi niin ikään julkilausuman Eurooppa-neuvoston kokouksesta.

Puheenvuorot: Hans-Gert Pöttering PPE-DE-ryhmän puolesta, Martin Schulz PSE-ryhmän puolesta, Graham Watson ALDE-ryhmän puolesta, Brian Crowley UEN-ryhmän puolesta, Monica Frassoni VERTS/ALE-ryhmän puolesta, Sylvia-Yvonne Kaufmann GUE/NGL-ryhmän puolesta, Nigel Farage IND/DEM-ryhmän puolesta ja sitoutumaton Koenraad Dillen.

Puheenvuorot "catch the eye" -periaatteen mukaan: Alexander Stubb, Edite Estrela, Gérard Onesta, Gunnar Hökmark, Ville Itälä, Lasse Lehtinen, Józef Pinior, Margrietus van den Berg, Françoise Grossetête, Jan Mulder, Ryszard Czarnecki, Esko Seppänen, Piia-Noora Kauppi, Jacek Saryusz-Wolski, Marianne Mikko, Hannu Takkula, Zbigniew Zaleski, Richard Corbett, Kyriacos Triantaphyllides, Malcolm Harbour, Zbigniew Krzysztof Kuźmiuk, Simon Busuttil, Alojz Peterle, Tunne Kelam, Avril Doyle, Charles Tannock, Jacek Protasiewicz, Zita Pleštinská ja Jerzy Buzek.

Puheenvuorot: Matti Vanhanen ja José Manuel Barroso vastasivat jäsenten esittämiin kysymyksiin.

Keskustelu julistettiin päättyneeksi.

7. Seuraavien istuntojen aikataulu

Seuraavat istunnot pidetään 15.1.2007–18.1.2007.

8. Istuntokauden keskeyttäminen

Euroopan parlamentin istuntokausi julistettiin keskeytetyksi.

Istunto päättyi klo 13.25.

Julian Priestley
pääsihteeri

Josep Borrell Fontelles
puhemies

Maanantai, 18. joulukuuta 2006

LÄSNÄOLOLISTA

Allekirjoittaneet:

Agnoletto, Albertini, Andersson, Andrejevs, Arif, Ashworth, Audy, Ayala Sender, Ayuso, Baco, Bauer, Beaupuy, Becsey, Belet, Belohorská, Bennahmias, Berès, van den Berg, Berman, Blokland, Bonde, Borrell Fontelles, Bourlanges, Bozkurt, Bradbourn, Brejc, Brepoels, Brunetta, van den Burg, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Carollo, Caspary, Castex, Castiglione, Cavada, Christensen, Coelho, Corbett, Cramer, Crowley, Ryszard Czarnecki, Daul, De Blasio, De Keyser, Demetriou, Deprez, Descamps, Désir, De Veyrac, De Vits, Dillen, Doyle, Duff, Duka-Zólyomi, Elles, Estrela, Farage, Fernandes, Elisa Ferreira, Fjellner, Flasarová, Florenz, Fourtou, Frassoni, Fruteau, Gahler, Gaľa, Gaubert, Geremek, Geringer de Oedenberg, Gewalt, Gibault, Glatfelder, Gottardi, Gröner, Grossetête, Guardans Cambó, Guellec, Hänsch, Harangozó, Harbour, Hasse Ferreira, Hassi, Haug, Hegyi, Herczog, Hökmark, Holm, Horáček, Ibrisagic, Isler Béguin, Itälä, Jätteenmäki, Janowski, Jeggler, Jöns, Jørgensen, Jordan Cizelj, Kallenbach, Karas, Kaufmann, Kauppi, Tunne Kelam, Klinz, Koch, Konrad, Krasts, Krupa, Kułakowski, Kusstatscher, Kuźmiuk, Lamassoure, Lambrinidis, Lang, Langen, Lax, Lehtinen, Libicki, Ludford, Lundgren, Maaten, McDonald, McGuinness, Madeira, Maldeikis, Maňka, Erika Mann, Markov, Marques, David Martin, Martínez Martínez, Masiel, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Medina Ortega, Meijer, Miguélez Ramos, Mikko, Mikolášik, Millán Mon, Moreno Sánchez, Mulder, Muscat, Myller, Newton Dunn, Annemie Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Novak, Olajos, Olbrycht, Ó Neachtain, Onesta, Onyszkiewicz, Óry, Oviir, Paasilinna, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Pęk, Alojz Peterle, Płks, Piniór, Pirilli, Pleštinská, Podestà, Pöttering, Prets, Protasiewicz, Ransdorf, Rapkay, Resetarits, Reul, Rivera, Roithová, Rothe, Rouček, Roure, Rutowicz, Sacconi, Saïfi, Sakalas, Saryusz-Wolski, Schapira, Scheele, Olle Schmidt, Frithjof Schmidt, Schulz, Seeberg, Segelström, Seppänen, Siekierski, Sifunakis, Silva Peneda, Simpson, Sinnott, Sommer, Spautz, Speroni, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Stubb, Sudre, Swoboda, Szájer, Szent-Iványi, Tajani, Takkula, Tannock, Tomczak, Triantaphyllides, Tzampazi, Vaidere, Van Hecke, Vaugrenard, Veneto, Vlasák, Watson, Henri Weber, Weiler, Westlund, Wieland, Bernard Piotr Wojciechowski, Janusz Wojciechowski, Wurtz, Yañez-Barnuevo García, Záborská, Zaleski, Zappalà, Ždanoka, Zvěřina

Tarkkailijat:

Bărbulețiu, Cappone, Corlățean, Coșea, Corina Crețu, Martin Dimitrov, Kazak, Kirilov, Mihalache, Păparizov, Sofianski, Szabó, Vigenin
